## 关于发布第一批异体字 整理表的联合通知

(1995-12-22 中华人民共和国文化部 中国文字改革委员会 发布)

中国文字改革委员会根据全国文字改革会议讨论的意见,已经把第一批异体字整理完毕,我们现在随文发布,并且决定从1956年2月1日起在全国实施。从实施日起,全国出版的报纸、杂志、图书一律停止使用表中括弧内的异体字。但翻印古书须用原文原字的,可作例外。一般图书已经制成版的或全部中分册尚未出完的可不再修改,等重排再版时改正。机关、团体、企业、学校用的打字机字盘中的异体字应当逐步改正。商店原有牌号不受限制。停止使用的异体字中,有用作姓氏的,在报刊图书中可以保留原字,不加变更,但只限于作为姓用。

## 第一批异体字整理表

## 说 明

- 1. 本表按照音序排列。
- 2. 表内所列异体字共810组,每组最少2字,最多6字,合计共1865字。经过整理后共精简去1055字。
- 3. 各字组中的选用字暂未采用简化字,《汉字简化方案》公布后,应以方案中所规定的字形为标准,随简化字推行情况逐步修改。

注:

- ① 凡表中加注"×"的字,根据 1988 年 3 月 25 日国家语言文字工作委员会与中华人民共和国新闻出版署"关于发布《现代汉语通用字表》的联合通知"中的规定,不再作为淘汰的异体字——编者注。
- ② 凡表中加注"\*\*"的字,根据 1986 年 10 月 10 日重新发表《简化字总表》的说明,确认其类推简化字为规范字,不再作为淘汰的异体字——编者注。

## 第一批异体字整理表\*

Α		ba
^	ao	ba
an	坳 [均] 拗 [扣]	霸 [覇]
庵 [菴]	鰲 [鼇]	bai
暗 [闇晻] 鞍 [鞌]	> [ 朝 ]	柏 [栢]
岸 [峄]	В	稗 [粺]

<sup>\*</sup> 一、根据 1986 年 10 月 10 日重新发表《简化字总表》的说明,确认《简化字总表》收入的"诉、䜩、晔、詟、诃、蝤、䌷、刬、鲙、诓、雠"11 个类推简化字为规范字,不再作为淘汰的异体字。二、根据 1988 年 3 月 25 日国家语言文字工作委员会与中华人民共和国新闻出版署《关于发布〈现代汉语通用字表〉的联合通知》中的规定,确认《印刷通用汉字字形表》收入的"翦、邱、於、澹、骼、彷、菰、溷、徼、薰、黏、桉、愣、晖、凋"等 15 个字为规范字,收入《现代汉语通用字表》,不再作为淘汰的异体字。

这是经过上述调整后的《第一批异体字整理表》,它由原来的810 组异体字减少到796 组,淘汰的异体字由原来的1053 个减少到1027 个。——编者

	ban	,	bi	<b>駁</b>	[駁] [預]
坂	[岅]	痹	[瘅]		bu
	bang	逼斃	[獎]	布	[佈]
幇	[幚幇]	秘	[祕]		С
膀	[骻]	弊	[獘]		
榜	[牓]	秕	[粃]		cai
	bao		bian	睬	[倸]
刨	[鉋鑤]	遍	[徧]	踩	[跴]
褓	[緥]		biao	采	[寀採]
寶	[寶]	膘		彩	[綵]
褒	[襃]	JAK.	F \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		000
			bie		can
	bei	25/2	г ж-	慚	[慙]
ᆟᆫ	「	鱉	[鼈]	參	[条]
背	[指]	癟	[癟]		L // . ]
備	[备]		bing		cao
悖 杯	[誖] [盃栝]	Yel	[氷]	草	[ 44 ]
. 41	F TITE 11-1 3	冰		操	[捺捺]
	ben	并	[併並並]	13%	F 13V 13V 1
		禀	[稟]		ce
奔	[犇奔逩]		1		
			bo	册	[冊]
	beng	鉢	[缽盋]	廁	[廁]
綳	[繃]	博	[博]	策	[榮筴]
					· 183 ·

cha	chi	chui
碴 [餷]	吃 [喫]	捶 [搥]
查 [查]	翅 [翄]	棰 [箠]
察 [昝]	耻 [恥]	錘 [鎚]
插 [插]	痴 [癡]	
chan	敕 [勅勑]	chun
Ado F dol 3	chou	唇 [脣]
鏟 [剷]		春 [旾]
chang	仇 [讐]	醇 [醕]
	瞅 [矁田]	蠢 [惷]
嘗[嚐當]	酬 [酧洲醻]	淳 [湻]
腸 [腸]	chu	<b>蒓</b> [蓴]
場 [場]	, , ,	
che	鋤 [鉏耡]	ci
	蹰 [躕]	詞 [書]
扯 [撦]	橱 [櫥]	辭 [辩]
chen	厨 [廚厨]	
	chuan	糍 [餈]
嗔 [瞋]		鷀 [爲]
趁 [趂]	船 [舩]	cong
cheng	chuang	匆 [悤怱]
乘 [乗椉]	創 [剏剙]	葱 [蔥]
撑 [撐]	窗 [窓窓窻牕	
澄 [澂]	牎]	cou
塍 [堘]	床 [牀]	凑 [湊]
· 184 ·		

cu	dan	die
粗 [觕麤] 蹴 [蹵]	啖 [啗噉] 耽 [躭]	蝶 [蜨] 叠 [疊疊登] 喋 [啑]
cuan	dang	宋 [史]
篡 [篡]	擋 [攩] 蕩 [盪]	ding 碇 [椗矴]
cui	dao	
脆 [脃] 悴 [顇]	搗 [擣摶] 島 [嵒]	dong 動 [働]
cun	de	dou
村 [邨]	德 [惠]	兜 [兠] 門 [鬦鬪鬭]
cuo	deng	豆 [荳]
銼 [剉]	凳 [櫈]	du
D	di	睹 [覩]
da	堤 [隄]	炉 [妬]
瘩 [瘩]	抵 [牴觝] 蒂 [蔕]	dun
dai	diao	敦[設]
		惇 [信]
呆 [獃騃]	雕 [彫鶥瑂]	遁 [遯]
玳 [毒]	吊 [弔]	墩 [墪]
		• 185 •

duo	fa	fu
朵 [朶]	罰 [罸]	俯 [俛頫]
垛 [垛]	筏 [栰]	佛 [彿髴]
跺 [跺]	法 [灋恣]	婦 [媍]
E	珐 [琺]	附 [坿]
_	fan	麩 [粰麫]
е	繁 [緐]	G
額 [額]	翻 [飜繙]	- 24
扼 [搤]	凡 [九]	ga
萼 [ 蕚 ]	帆 [帆驅]	嘎 [嘠]
峨 [峩]	泛 [汎氾]	gai
鵝 [鵞蛾]	fang	
婀 [娿婐]		丐 [匄匂]
厄 [阨戹]	仿 [髣倣]	概 [聚]
<b>鰐</b> [鱷] 腭 [齶]	fei	gan
能 [譌]	痱 [疿]	贛 [贑灨]
HIC FING 1	廢 [癈]	秆 [稈]
en		杆 [桿]
恩 [恩]	fen	乾 [軋乾]
er	氛 [雰]	幹 [幹]
爾 [介]	feng	gang
	蜂 [蠭蓬]	杠 [槓]
F	峰 [峯]	扛 [摃]
106		

肛 [疘]	構 [搆]	in the gain to
		han
gao	gu	函 [圅]
皋 [皋皋]	雇 [僱]	悍 [猂]
槁 [稟]	鼓 [皷]	焊 [釬銲]
糕 [餻]		捍 [扞]
稿 [稟]	gua	
何【采】	<b>壮</b> [掛空]	hao
ge	挂 [掛玺]	嗥 [嘷獋]
	guai	皓 [皜暠]
閣 [閤]		蚝 [蠔]
胳 [肐]	拐 [柺]	70 [ 7% ]
歌 [謌]	怪 [恠]	he
個 [箇]		盍 [盇]
	guan	
gen	管 [ [	核 [覈]
亘 [亙]	館 [舘]	和 [龢咊]
9H	罐 [鑵]	heng
geng		
±什 「Ⅲ1	gui	恒 [恆]
耕 [畊]	+H [#H]	hong
鯁 [骾]	規 [槼]	110118
gong	瑰 [瓌]	哄 [
	guo	hou
躬 [躳]	840	nou
511	果 [菓]	糇 [餱]
gou	椁 [槨]	1
够 [夠]		hu
鈎 [鉤]	<b>H</b> ,	呼 [ 虖嘑謼]
		· 187 ·

糊 [粘餬]	昏 [昏]	鹼	[蘇]
胡 [衚]		碱	[城]
	huo	减	[減]
hua	禍 [旤]	繭	[璽]
話 [語]			
嘩 [譁]	J		jiang
花 [苍蘤]		繮	[韁]
	ji ji	僵	[殭]
huan	羈 [羈]	獎	[獎]
獾 [貛雜]	鶏 [雞]	Æ	[天]
歡 [權灌驩]			jiao
浣 [澣]	楫 [檝]	64.	5 ML 3
106 [141]	績 [勣]	僥	[儌]
huang	迹 [跡蹟]	叫	[叫]
Ide Film 1	期 [朞]	剿	[勦颖]
恍 [怳]	賫 [賷齎]	脚	[腳]
晃 [摂]			<u>.</u>
hui	jia		jie
can. Flentean 1	假 [叚]	秸	[稭]
毁 [燬譭]	夾 [裌袷]	届	[屆]
蛔 [蛕蚘痐	戛 [憂]	階	[堦]
虹]		潔	[絜]
輝 [煇]	jian	劫	[刼刧刦]
匯 [滙]	<b>◇ 「吟☆</b>		
迴 [廻迴]	箋 [牋椾]	杰	[傑]
徽 [微]	劍 [劒]	捷	[捷]
him	鑒 [鑑整]		jin
hun	緘 [椷]		Jiii
魂 [氪]	奸 [姦]	斤	[觔]

晋 [晉]	颶	[颶]		lrong
緊 [繁繁]		•	-	kang
		juan	糠	[穅粇]
jing	狷	[ 獧 ]	炕	[瓦]
阱 [穽]	眷	[睠]		9.
徑 [逕]	倦	[粉]		kao
淨 [淨]		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	考	[攷]
脛 [踁]		jue		
粳 [稉秔]	橛	[橜]		ke
	撅	[噘]	咳	[欬]
jiong	决	[決]	疴	[痾]
炯 [烱]			剋	[尅]
迥 [逈]		jun	/3	L / L · J
****	俊	[儁携]		ken
jiu	浚	[濟]	肯	[肎]
韭[韮]	隽	[雋]	Ħ	[ H ]
救 [捄]		K		keng
糾 [紅]		1	15-	「 // hand 1
揪 [揫]		kai	坑	[院]
厩 [厩廄]		Kai		kou
· · ·	慨	[嘅]	-	F 😂 😝 3
ju		kan	寇	[憲冠]
巨 [鉅]			面扣	[ 敂 ]
矩 [榘]	刊	[栞]	扣	[釦]
局 [侷跼]	瞰	[		ku
據 [據]	侃	[侃]		Ku
舉 [舉]	坎	[埳]	褲	[袴]
				· 189 ·

kuan	lai	隸 [隷隷]
		藜 [蔾]
款 [欵]	賴 [頼]	栗 [凓慄]
kuang	lan	璃 [琍瓈]
		荔 [荔]
况 [況]	懶 [賴]	1.
礦 [鑛]	婪 [惏]	lian
kui	lang	廉 [廉庶]
Kui	W. 1 2 2	鐮 [鎌鎌]
饋 [魄]	螂 [蜋]	盘 [匳匲籢]
愧 [媳]	琅 [瑯]	煉 [鍊]
窺 [闚]	lei	斂 [歛]
kun		
Kun	泪 [淚]	liang
昆 [崑崐]	leng	梁 [樑]
捆 [細]		凉 [涼]
坤 [堃]	棱 [稜]	IN LINI
kuo	li	lin
	FF [ ## ]	麟 [麐]
居 [濶]	厘 [釐]	齐 [怪]
括 [哲]	裏 [裡]	
	歷 [歷歴]	鄰 [降]
- <del>-</del>	曆 [厤]	淋 [痳]
la	莅 [蒞涖]	磷 [燐粦]
la	犁 [犂]	ling
辣 [辢]	狸 [貍]	, <b>^^^^</b>
臘 [臈]	梨 [犂]	菱 [装]

	liu	,	luo		mi
留琉瘤柳	[留畱飴] [瑠璢] [癅] [柳桺]	裸騾	[躶嬴] [嬴] M	幂眯覓秘	[幕] [谜] [②] [祕]
	long		ma	-	mian
弄	[衖挵] lu	罵 麻 蟆	[罵傌] [蔴] [蟇]	綿麵	[緜] [麫] miao
櫓碌	[艪艣艣 極] [磟]	脉	mai [脈衇咏]	眇渺妙	[耿] [渺淼] [妙]
戮	[劉勠]	,	mao		mie
爐	[鑪]	冒帽	[胃]	咩	[哔哔]
	lü	卯	[夘戼]		min
綠	[ 菉 ]	猫牦	[貓]	泯	[冺] ming
	lüe		mei	命	[肏]
略	[畧]	梅	[楳槑]		[冥冥]
	lun		meng		mo
侖	[崘崙]	虻	[蝱]	饃	[饝] · 191 ·

_				
	謨	[臺]	你 [妳]	nü
		mu	昵 [暱]	to Film fin 1
	-		擬 [儗]	衄 [衂魁]
	幕	[ 幙]		nuan
	畝	[	nian	nuan
		映]	拈 [撚]	暖 [煖暝煗]
			念 [唸]	
		N	年 [季]	nuo
			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	糯 [穤稬]
		na	niang	挪 [挼捼]
	拿	[舒拏挐]	娘 [孃]	Р
		nai	niao	
	奶		裊 [嫋嬝褭]	pao
	乃	[迺廼]	6.4.6	疱 [皰]
			nie	炮 [砲礮]
		nan	噛 [齧囓]	
	楠	[枏柟]	捏 [担]	pei
		nao	涅 [湼]	胚 [肧]
		Hao	華 [ 孼 ]	
	制	[開]	7	peng
		nen	ning	碰 [掽踫]
	嫩	[嫰]	寧 [寧宵]	pi
		ni	nong	毗 [毘]
	霓	[蜺]	農 [辳]	匹 [疋]
	• 1	.92 •		

	潜 [潛]	
piao	愆 [諐]	qiu
飄 [飃]		丘 [坵]
	qiang	虬 [虯]
ping	强 [彊強]	秋 [秌龝]
憑 [売]	强 [緩]	球 [毬]
瓶 [餅]	墙 [牆]	
po	檣 [艢]	qu
	羌 [羌羌]	麥曲 [麥和]
迫 [廹]	槍 [鎗]	驅 [駈敺]
pu		allan
鋪 [舖]	qiao	quan
en cum 1	憔 [顦癄]	券 [券]
Q	蹺 [蹻]	que
	峭 [陗]	
qi	蕎 [荍]	権 [推権]
戚 [感慽]	鍬 [鍫]	却 [卻剝]
啓 [啓唘]		qun
棋 [碁棊]	qie	群 [羣]
栖 [棲]	愜 [憠]	裙 [帬裠]
凄 [淒悽]	127 125	阳 [市衣]
旗 [旂] 弃 [棄]	qin	R
憩 [憇]	寢 [寝]	
	勤 [懃]	ran
qian	琴 [栞]	冉 [冄]
鉛 [鈆]	撳 [搇]	髯 [髯]
		· 193 ·

rao	ruo	删 [刪]
<b>繞</b> [遶]	箬 [篛]	姗 [姍] 栅 [柵]
ren	S	珊 [珊] 膳 [饍]
韌 [靱靭韌]	sa	膻 [羶羴]
朝 [朝] 飪 [餁]	颯 [ 鯅 ]	shao
衽 [袵]	sai	筲 [籍]
妊 [妊]	腮 [顋]	she
rong	san	蛇 [虵] 射 [躲]
冗 [冗] 絨 [羢毧]	傘 [傘繖]	[[[]]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [[]] [
熔 [鎔]	散 [散]	shen
融 [蛹]	sang 桑 [桒]	深 [滨] 慎 [昚]
ru	200	多 [葠蓡]
蠕 [蝡]	se 澀 [澁濇]	sheng
ruan	sha	升 [陞昇]
軟 [輕]	厦 [度]	剩 [賸]
rui	shan	shi
蕊 [蓝橤蘂] 睿 [叡]	<b>鱔</b> [鱓]	虱 [蝨] 是 [昰]
· 194 ·	1 md Full 1	,—

尸	[屍]		[原列]
濕		su	tan
謚	[諡]	溯 [泝遡]	嘆 [歎]
實	[寔]	宿[宿]	罎 [罈壜]
時	*.	訴 [愬]	袒 [襢]
視		蘇 [蘓甦]	
柿		MARY LANGUE	tang
		sui	趟 [趾蹚跚]
	shu	15 [14]	糖 [餹]
枚	「依偽1	歳 [巌]	P. C.
倏		sun	tao
庶			掏 [搯]
竪	1	笋 [筍]	縧 [絛縚]
漱		飧 [飱]	193
疏		1777 1 13	teng
薯	[諸]	suo	藤 [籐]
	si	瑣 [瓆]	144 [144]
	Si	鎖 [鎖]	ti ,
餇	[ (人)	蓑 [簑]	剃 [薙鬀]
祀	[禩]	掌 [抄]	啼 [嗁]
厮	[廝]	- 447 <u>-</u> 444	蹄 [蹏]
俟	[竢]	T ·	24/3 [ 24/)( ]
似	[佀]		tiao
		ta	眺 [規]
	sou	塔 [塩]	H7G [76G]
嗽	[柬]	拓 [搨]	tong
搜		它 [牠]	筒 [筩]
1文	L⊅©J		
			· 195 ·

同 [仝衕] 峒 [峝]	wan	X
제네 [미]]	挽 [輓]	
tou	玩 [翫]	xi
偷[媮]	碗 [盌椀盌]	嘻 [譆]
***	TYONG .	溪 [谿]
tu	wang	晰 [晳晳]
兔 [兎兔]	亡 [达]	席 [蓆]
1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	望 [朢]	熙 [熙熙]
tui	往 [徃]	戲 [戲]
腿 [骽]	罔 [岡]	膝 [都]
頹 [穨]		# 1 # 1 # 1 # 1 # 1 # 1 # 1 # 1 # 1 # 1
	wei	xia
tun	喂 [餵餧]	
臀 [臋]	猬 [蝟]	狹 [陿]
		xian
tuo	wen	
馱 [馱]	吻 [脗]	銜 [街啣]
托 [託]	蚊 [姦蟁]	弦 [絃]
駝 [馳]		仙 [僊]
拖 [拕]	weng	鮮 [尠鱻尟]
·	瓮 [甕罋]	閉 [閒]
W		嫻 [嫺]
- 1 G 1 SS	wu	涎 [次]
wa	污 [汙汚]	<b>綫</b> [線]
蛙 [	塢 [隖]	籼 [籼]
襪 [韈韤]	忤 [啎]	

	凶 [兇]	勛 [勳]
xiang	胸 [胷]	塤 [壎]
<b>台 [台]</b>		尋 [尋]
享 [盲]	xiu	巡 [巡]
響 [曏]	修 [脩]	2 19 10 A
厢 [廂]	綉 [繡]	Y
	銹 [鏽]	
xiao		ya
笑 [咲]	xu	鴉 [鵶]
效 [効傚]	叙 [敘敍]	丫 [枒椏]
淆 [殽]	勖 [勗]	1 [ 1/2] /[17]
xie	恤 [邮990]	yan
脅 [脇]	婿 [壻]	贋 [贗]
邪 [衺]		pp: [ ps: ]
蟹 [蠏]	xuan	雁 [鴈]
燮 [爕]	喧 [諠]	驗 [驗]
蝎 [蠍]	檀 [楥]	烟 [煙菸]
泄 [洩]	萱 [菱蕿蘐	胭 [臙]
紲 [絏]	憲]	燕 [鷰]
鞋 [鞵]	璇 [璿]	鼹 [鼴]
携 [攜携擕	划 L 2目 ]	腌 [醃]
擕]	xue	咽 [嚥]
xing	靴 [鞾]	檐 [簷]
	平化 【 干牛 】	岩 [巗巖嵒]
幸 [倖]	xun	焰 [燄]
xiong	熏 [燻]	些 [豐盛]
	和 [狥]	宴 [醮]
汹 [洶]	ी मी िशमी	· 197 ·
		197

	飲[11] 🖂	逾	[踰]	
yang	淫 [婬滛]	愈	[癒瘉]	
揚 [颺敭]	喑 [瘖]	植木	[鬱欝]	
	堙 [陻]			
yao	陰 [隂]		yuan	
1 × 1 × 1	吟 [唫]	冤	[冤冤]	
看 [餚]	蔭 [底]	猿	[猨蝯]	
耀[燿]	烟 [婣]			
咬 [齩]			yue	
窑 [窰窯]	ying	岳	[嶽]	
夭 [殀]	罌 [甖]			
ye	穎 [穎]		yun	
y C	映 [暎]	韵	[韻]	
野 [埜壄]	<b>鶯</b> [鸎]	нэ		
夜 [亱]	L Maria		Z	
燁 [爗]	yong			
	咏 [詠]		za	
yi	涌 [湧]	雜	[襍]	
殿 [ 段 ]		匝	[市]	
异 [異]	雍 [雝]	1	F 114.1	
咿 [吚]	9年 [巴比]		zai	
移 [多]	you	灾	[災烖菑	1
以 [队目]	游 [遊]	再	[再再]	1
	()计 [处]	1.1	[1111]	
yin	yu		zan	
因 [囙]	寓 [庽]	咱	[	
殷 [慇]	欲 [慾]	"H	件]	
放 [ 您 ]	1 1 1 1 1		LH 1	

贊	[賛讚]	占	[佔]		址	[阳]
簪	[ 簭 ]	嶄	[嶃]		置	[真]
暫	[	沾	[霑]		跖	[蹠]
				10	栀	[梔]
	zang		zhang		衹	[衹秖]
葬	[奏塟]	獐	[麞]	9-21 9-21	志	[誌]
			1		紙	[帋]
	zao		zhao		稚	
唣	[唕]	照	[炤]		侄	[姪妷]
糟	[蹧]	棹	[櫂]	74.	1	[XEXC]
噪	[譟]	-	1			zhong
皂	[阜]		zhe			
	1	浙	[制]		冢	[塚]
	zha	輒	[輙]		衆	[眾]
札	[剳劄]	謫	[讁]			4
閘	[牐]	哲	[ 喆]			zhou
榨	[搾]		.1		周	[週]
扎	[紮紮]		zhen		咒	[呪]
咤	[吒]	針	[鍼]	,*	帚	
	1 .	鴆	[酰]		. 111	F .44 ]
	zhai	砧	[碪]	; -		zhu
寨	[砦]	珍	[珎]			
齋.	[益]	偵	[遉]		煮	[煑]
	1		1 .		箸	[筯]
	zhan		zhi		伫	[竚佇]
盏	[琖醆]	卮	[巵]		注	[註]
氈	[氊]	帙	[袟袠	[3	猪	[豬]
						· 199 ·

zhuan 磚 [甎塼] 撰 [譔] 專 [耑] 饌 [籑]	zi 姊 [姉] 資 [貲] 眦 [眥]	zu 卒 [卒] zuan 纂 [暮] 鑽 [鑚]
zhuang	zong	zui
妝 [粧]	偬 [傯]	最 [寅寅]
zhuo	鬃 [騌騣鬉] 踪 [蹤]	罪 [皋] zun
研 [斲斵斮] 桌 [槕]	棕 [椶] 粽 [糉]	樽 [罇]